



IZTAPALAPA

Agua sobre lajas

.....

NARA ARAÚJO Y TERESA DELGADO (SELECCIÓN Y APUNTES INTRODUCTORIOS), *TEXTOS DE TEORÍAS Y CRÍTICA LITERARIAS (DEL FORMALISMO A LOS ESTUDIOS POSTCOLONIALES)*, Anthropos/ Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa (Obras Generales), Barcelona, 2010, 510 pp., ISBN 978-84-7658-940-3

.....

POR GABRIELA LIRA ROSILES

jimmyboton@gmail.com

En Latinoamérica, donde resulta urgente no sólo emprender sino consolidar la investigación, organización y divulgación de los enfoques paradigmáticos expuestos por múltiples especialistas en el hecho literario, la obra *Textos de teorías y crítica literarias (Del formalismo a los estudios postcoloniales)* representa un destacado esfuerzo por materializar este proyecto en el entorno académico. En colaboración con la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa (UAM-I), Nara Araújo –miembro de la Academia Cubana de la Lengua desde 2008– y Teresa Delgado, quienes ejercieron su labor docente en la Universidad de La Habana, dirigen el libro a profesores y alumnos, tanto de licenciatura como de posgrado, interesados en adquirir una herramienta de análisis y discusión que reúna posturas afines, opuestas y complementarias sobre un objeto de estudio que ha sido tratado desde esferas tan diversas como la lingüística, la filosofía, el psicoanálisis, la sociología, la hermenéutica, la semiótica, la semiología, la historia, la política y la economía, por citar algunas que hacen eco a lo largo de 500 páginas.

Integrada por 26 escritos emblemáticos, esta compilación despliega las propuestas teórico-literarias desarrolladas en Europa y Estados Unidos durante el transcurso del siglo xx, época donde “se configuró a plenitud el campo especializado de la Teoría Literaria en el marco disciplinario e interdisciplinario de la Lingüística y la Literatura” (p. 7). En ese singular contexto, las reflexiones, que giran en torno al grupo autor-texto-lector, están agrupadas en las siguientes perspectivas: formalismo, estructuralismo, postestructuralismo, semiótica, teoría de la recepción, crítica de la respuesta del lector, crítica cultural marxista, y estudios culturales, de género y poscoloniales. Por supuesto, esta clasificación tiene un objetivo pedagógico, porque también permite al

FECHA DE RECEPCIÓN 17/02/12, FECHA DE ACEPTACIÓN 20/03/12

IZTAPALAPA REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES

NÚM. 72 • AÑO 33 • ENERO-JUNIO DE 2012 • PP. 191-194

interesado, a partir de un criterio específico, seleccionar el material que satisfaga las exigencias de su estudio o investigación. Sin embargo, no debemos olvidar que dichas perspectivas coexisten, se interrelacionan, por lo que un mismo autor puede nutrirse de varias: tal es el caso de Roman Jakobson, quien participa simultáneamente en el formalismo, el estructuralismo y la semiótica.

Desde una visión global, y sin buscar una enumeración exhaustiva, los principales temas que trata este libro son la literariedad, la obra de arte (naturaleza: estructura, función, sentido), el lenguaje (interacción entre los binomios significado/significante, diacronía/sincronía, lengua/habla), el autor (funciones, determinaciones externas, instancias de consagración y legitimación, deceso), el texto (configuración, significado, entorno sociocultural, relación con el poder y la ideología, intertextualidad), el lector (importancia, límites, tipos, horizonte de expectativas, proceso de lectura, formas de interpretación, enlace entre objetividad/subjetividad) y la crítica (rasgos intrínsecos, clasificación, métodos, propósitos). Esta amplia gama apunta hacia la complejidad del fenómeno literario, que por su propia índole interdisciplinaria posibilita sólo una aproximación parcial, fragmentaria, aunque no por ello menos valiosa.

En particular, como exhortación a su lectura, nos interesa aludir brevemente a las voces femeninas incluidas en esta antología: Hélène Cixous, bell hooks –seudónimo de Gloria Watkins, escrito en minúsculas para “llamar la atención sobre el contenido del libro más que sobre su nombre” (p. 459)–, Gayatri Chakravorty Spivak y Elaine Showalter. En “La joven nacida” (1975), Cixous cuestiona la subordinación del polo femenino al masculino, mediante el análisis de los atributos con que ambos son representados en el pensamiento occidental, donde el falocentrismo reluce en la filosofía y la historia literaria. De igual modo, en “Devorar al Otro: deseo y resistencia” (1992), hooks discurre sobre cómo en la cultura de masas, la raza y la etnicidad, entendidas como el *otro*, se instrumentalizan al tornarse en mercancía, en objeto de deseo que hace posible la hegemonía de la corriente dominante; forma de relacionarse que ingresa en un discurso narrativo. Asimismo, en “Historia” (1999) Spivak aborda el problema del subalterno, es decir, del sujeto colonial, en cuanto a su representación en el discurso occidental y a su posibilidad fáctica de expresarse. Desde el marxismo y feminismo, modificando su postura previa, Spivak afirma que la mujer subalterna, en especial, posee la capacidad de expresarse para ser leída o escuchada.

Mientras que estas autoras examinan la construcción discursiva de Occidente sobre la alteridad, nexos entre ideología y discurso que legitima un sometimiento arbitrario, en “La crítica feminista en el desierto” (1981) Showalter medita sobre la crítica literaria feminista y la escritura femenina. Respecto a la primera, que separa de la ginocrítica, aparte de observar la necesidad tanto de unificación como de teoría, la asocia a otros enfoques: marxismo, desconstrucción, psicoanálisis, estructuralismo y postestructuralismo; en tanto que considera a la segunda desde cuatro orientaciones teóricas, vinculadas

con la biología, la lingüística, el psicoanálisis y la cultura. En esta sintonía, Showalter propone el modelo de una cultura femenina. Según lo mencionado, este breve panorama evidencia también que el quehacer intelectual de las críticas incluidas en la obra no está desligado de su compromiso social, pues su afán estriba en arrancar a la alteridad (mujer, raza, etnia) de sus márgenes.

Ahora bien, a las cuatro polémicas figuras aquí descritas cabría añadir las de Luce Irigaray y Julia Kristeva, quienes no aparecen en la compilación, pero despuntan entre “las teóricas del feminismo radical francés” (p. 329) y se unen a la polémica sobre los géneros masculino-femenino. Reconocida por su controvertido *Espéculo de la otra mujer* (1974), las opiniones de Irigaray se concentran en el florecimiento de una subjetividad femenina autónoma y el establecimiento de una cultura que albergue diferenciadamente al hombre y a la mujer, sin subordinación de uno al otro, en discrepancia con la cultura donde el varón desempeña el papel de sujeto único. Por otro lado, aunque Kristeva, autora de *Las nuevas enfermedades del alma* (1995), rehúsa su adscripción al feminismo, le brinda a éste tres ejes sustanciales: los puentes entre el cuerpo y los discursos procedentes de las ciencias sociales, así como entre lo maternal y preedípico en el establecimiento de la subjetividad, junto con el concepto de abyección para explicar los actos opresivos y discriminatorios. Considerando estas ideas, y por la trascendencia de Kristeva e Irigaray en el estado de la cuestión, pensamos que sus nombres son indispensables en todo acercamiento a la literatura que incluya el parecer de las voces femeninas.

Para finalizar, sólo resta decir que esta antología ofrece notables ventajas respecto a la enseñanza-aprendizaje de la literatura en el ámbito universitario, no sólo por la riqueza del contenido, sino también porque cuenta con apartados adicionales, como presentación e introducción, bibliografía y tres diferentes índices: temático, onomástico y general. Asimismo, cada texto está acompañado de notas preliminares que, además de referir las ideas centrales expuestas en éste, posicionan temporal y geográficamente al autor e indican su relevancia en el debate teórico-crítico y las preocupaciones que definieron su trayectoria intelectual. Por último, la compilación permite acceder a material inédito en nuestro idioma: “Hacia una ciencia del texto” (1976), de Eagleton; “Crisis [en el orientalismo]” (1978), de Said, e “Historia” (1999), de Spivak; tres escritos que fueron traducidos por primera vez al español para integrarse exclusivamente a esta edición. Debido a las cualidades señaladas y a que esta obra fue distinguida por la Universidad de La Habana como un destacado aporte a la educación superior, *Textos de teorías y crítica literarias* constituye un título esencial e imperecedero para la formación de especialistas en literatura.

Bibliografía

Ávila, Juan de

- 1999 “De *Speculum* a *Entre Oriente y Occidente*: Luce Irigaray, 25 años de filosofía feminista de la diferencia. Entrevista exclusiva”, en *Triple Jornada, La Jornada*, 2 de agosto <<http://tinyurl.com/brabuwy>> [7 de abril de 2012].

Oliver, Kelly

- 1998 “Kristeva and Feminism”, en *Feminist Theory Website*, Center for Digital Discourse and Culture at Virginia Tech University <<http://tinyurl.com/7xszb9h>> [7 de abril de 2012].